



Совет Безопасности

Distr.: General
8 June 2007
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006)

Письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2007 года на имя Председателя Комитета

Имею честь препроводить настоящим записку председательствующей страны, в которой содержится информация о шагах, предпринятых Европейским союзом в целях осуществления резолюций 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности (см. приложение).

(Подпись) Томас Матуссек
Посол



Приложение к письму Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2007 года на имя Председателя Комитета

Записка председательствующей страны об осуществлении резолюций 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности

В своем письме от 21 февраля 2007 года руководство Совета Европейского союза представило Совету Безопасности информацию о шагах, предпринятых Европейским союзом (ЕС) в целях эффективного выполнения положений резолюции 1737 (2006) Совета Безопасности, и указало, что оно представит дополнительную информацию после официального принятия ЕС соответствующих законодательных документов. Поскольку 24 марта 2007 года Совет Безопасности принял резолюцию 1747 (2007), в пункте 8 которой также содержится призыв представлять доклады о ее осуществлении, ниже приводится следующая информация, в которой в хронологическом порядке излагаются дополнительные шаги, предпринятые ЕС в целях эффективного выполнения положений резолюций 1737 (2006) и 1747 (2007) Совета Безопасности.

27 февраля 2007 года вступила в силу единая позиция 2007/140/CFSP, касающаяся введения ограничительных мер в отношении Ирана, которую Совет Европейского союза принял 12 февраля 2007 года. 20 апреля 2007 года вступило в силу положение Совета 423/2007 об осуществлении этой единой позиции в пределах юрисдикции ЕС. 23 апреля 2007 года, после принятия резолюции 1747 (2007) Совета Безопасности, Совет Европейского союза принял единую позицию 2007/246/CFSP о внесении изменений в единую позицию 2007/140/CFSP, касающуюся введения ограничительных мер в отношении Ирана. Единой позицией 2007/246/CFSP предусматривается введение в отношении Ирана всестороннего эмбарго, касающегося оружия, которое охватывает все вооружения и связанные с ними материальные средства, предусматривает запрет на закупку вооружений и связанных с ними материальных средств из Ирана, содержит обновленные списки физических и юридических лиц, в отношении которых вводятся ограничения на поездки и активы которых были заморожены, а также предусматривается, что государства — члены ЕС не будут принимать никаких новых обязательств в отношении предоставления правительству Ирана субсидий, финансовой помощи и льготных кредитов, в том числе в рамках его участия в международных финансовых учреждениях, кроме как для гуманитарных целей и целей развития. Положением Комиссии 441/2007, которое вступило в силу 21 апреля, предусматривается внесение изменений в положение Совета 423/2007, которые заключаются во включении физических и юридических лиц, активы которых были заморожены в соответствии с резолюцией 1747 (2007) Совета Безопасности, в соответствующее приложение к положению Совета 423/2007.

Кроме того, осуществляется подготовка для безотлагательного принятия еще одного положения Совета о запрещении оказания технической и финансовой помощи, предоставления финансирования и инвестиций в отношении вооружений и связанных с ним материальных средств. Этот текст завершен на рабочем уровне, и планируется, что он будет принят Советом 5 июня 2007 года.